

## 编者介绍:

### 关于全方®

宁波全方专利商标事务所是经国家知识产权局及国家工商局批准设立的商标专利代理机构, 杭州汉文方达知识产权咨询服务有限公司是经国家商标局批准设立的知识产权代理机构。全方®汉文方达®是公司的注册商标。公司以全方和汉文方达品牌共同对外开展知识产权及商事法律服务。在长期的服务过程中, 我们凭借专业化、高效率的优质服务, 已与全球 100 多个国家的经贸组织、律师事务所及知识产权代理机构建立了良好合作关系, 并且与长三角地区 1000 多家企业客户形成稳定的合作关系, 受到众多企业客户的一致认可。我们依靠其在知识产权领域扎实的专业知识和成功经验, 为客户提供“全方位”、一站式的知识产权及商事法律服务。



**TRANFAN LAW OFFICE**

Intellectual Property  
Business Law Service



目录

第一章 知识产权海关保护备案的重要性..... 2

    一、简述海关对知识产权的保护模式及存在的优缺点..... 2

    二、企业通过知识产权海关保护备案维护自身利益的必要性..... 3

第二章 简述知识产权海关保护备案..... 3

    一、知识产权海关保护备案的定义..... 3

    二、主管机关..... 3

    三、可申请知识产权海关备案的主体资格——知识产权权利人..... 3

    四、知识产权海关备案的保护对象..... 4

    五、知识产权海关保护备案的申请方式..... 4

第三章 知识产权海关保护备案的申请..... 5

    一、商标海关保护备案的申请..... 5

    二、专利海关保护备案的申请..... 5

    三、著作权（版权）海关保护备案的申请..... 6

第四章 知识产权海关保护备案的审核、核准及许可..... 7

    一、知识产权海关保护备案的审核..... 7

    二、知识产权海关保护备案的核准..... 7

    三、知识产权海关保护备案的许可..... 8

第五章 知识产权海关保护备案的有效期和续展..... 8

    一、知识产权海关保护备案的有效期..... 8

    二、知识产权海关备案的续展..... 8

第六章 知识产权海关保护备案的变更、注销和撤销..... 8

    一、知识产权海关保护备案的变更..... 8

    二、知识产权海关保护备案的注销..... 9

    三、知识产权海关保护备案的撤销..... 9

第七章 知识产权海关保护备案费的缴纳与退还..... 9

    一、知识产权海关保护备案的费用缴纳..... 9

    二、知识产权海关保护备案费用的退还..... 9

第八章 知识产权海关保护备案的后期维权..... 10

    一、发现侵权嫌疑货物..... 10

    二、扣留侵权嫌疑货物..... 10

    三、对侵权行为的调查和认定..... 11

    四、认定侵权的货物处理..... 12

第九章 知识产权海关保护备案案例解析..... 12

第十章 《中华人民共和国知识产权海关保护条例》中英文版..... 13

联系方式：..... 23



## 第一章 知识产权海关保护备案的重要性

我国目前绝大多数企业已经意识到知识产权权利的重要性并已着手保护该项权利，例如商标权，企业可以通过国内注册在国内得到商标权利保护，或通过国际注册在国外也同样能够使自身商标权利得到保护。这些保护途径似乎已滴水不漏，但实际上很多企业还是遗漏了一个重要环节，即进出口贸易环节——海关。

近年来海关查获的侵犯自主知识产权案件的比例在逐步提高，仅在 2008 年，全国海关扣留侵犯国内企业自主知识产权货物 553 批，扣留侵权商品 23,722,904 件，价值人民币 45,245,261 元。2009 年，中国海关为实施知识产权保护，共中止放行进出口货物 6.7 万批，其中因涉嫌侵犯知识产权被扣留的近 6.6 万批。和 2008 年相比，2009 年海关中止放行货物的批次增长了 4.1 倍；扣留侵权货物的批次增长了近 5 倍。可见进出口贸易环节所出现的知识产权权利纠纷已日益频繁，为此有必要让企业了解海关在知识产权方面所起到的作用以及企业如何通过申请使得自身的知识产权在进出口环节获得海关的保护。

### 一、简述海关对知识产权的保护模式及存在的优缺点

海关对知识产权的保护分为主动保护和被动保护两种执法模式：被动保护（依申请保护）和主动保护（依职权保护）。

（1）被动保护（依申请保护）：指由知识产权权利人（主要是商标注册人、专利权人或著作权人）向海关提出申请，海关依照其申请对其知识产权提供保护。包括知识产权权利人发现侵权嫌疑货物后可以直接向进出境地海关申请扣留，海关依据权利人申请扣留侵权嫌疑货物，但是海关不对货物的侵权状况进行调查。如果人民法院未能在海关扣留货物后 20 个工作日内要求协助对货物进行司法扣押，海关应当立即放行货物。

被动保护的缺点在于：只有在知识产权权利人发现了侵权嫌疑货物并向海关提出了保护申请，海关才会依照申请扣留这一批货物，即不申请不扣留。这一保护模式将保护知识产权的责任完全寄托在知识产权权利人自己身上，权利人不申请，海关就不扣留也不查处，但是在实际的经营过程中，知识产权权利人不可能随时都会发现有侵权嫌疑货物在海关准备（进）出口，使得部分侵权嫌疑货物在知识产权权利人未发现的情况下顺利通过海关（进）出口，侵犯了知识产权权利人的合法权利。

（2）主动保护（依职权保护）：指海关依据法律赋予的职权，主动采取措施，保护知识产权。其前提是知识产权权利人应当事先进行知识产权备案，海关发现涉嫌侵犯备案的知识产权的进出口货物，应当中止放行侵权嫌疑货物，并书面通知权利人。海关根据知识产权权利人的申请扣留侵权嫌疑货物；海关有权对货物的侵权状况进行调查和认定。海关对能够认定侵权的货物，应当予以没收；不能认定的，应当协助人民法院对货物进行司法扣押。海关有权对没收的侵权货物进行处置。



主动保护的优点在于解决了被动保护所存在问题，只要权利人向海关提交了知识产权备案申请并予以核准登记，则海关就可以在进出口环节主动替权利人监控侵权嫌疑货物，一旦发现侵权行为，海关不但可以主动扣留货物还可以对侵权行为进行调查和认定。这一保护模式帮助权利人大大减轻了维权负担，使得权利人能够及时发现侵权行，维护自身合法权利。

## 二、企业通过知识产权海关保护备案维护自身利益的必要性

(1) 知识产权备案是海关主动保护知识产权措施的前提条件。知识产权权利人如果事先没有将其知识产权向海关备案，海关即使发现侵权货物即将进出境，也没有权力主动扣留侵权货物并中止其进出口，也无权主动对侵权货物进行调查和处理。

(2) 进行知识产权海关保护备案有助于海关及时发现侵权货物。知识产权权利人在备案时，需要提供有关知识产权的法律状况、权利人的联系方式、合法使用知识产权情况、侵权嫌疑货物等情况，使海关可以在日常监管过程中主动发现侵权嫌疑货物并予以扣留，所以事先进行知识产权海关保护备案，可以使权利人的合法权益得到及时的保护。

(3) 进行知识产权海关保护备案有助于减轻知识产权权利人的经济负担。在海关依职权保护模式下，知识产权权利人向海关提供的担保最高不超过人民币 10 万元。如果知识产权权利人事先未进行知识产权备案，则不能享受上述待遇，必须提供与其要求扣留的货物等值的担保。

(4) 进行知识产权海关保护备案可以对侵权人产生震慑作用。由于海关有权对进出口侵权货物予以没收并给予进出口企业行政处罚，尽早进行知识产权海关保护备案，可以对那些过去肆无忌惮地进出口侵权货物的企业产生警告和震慑作用，促使其自觉地遵守关知识产权相关法律法规。

(5) 未进行知识产权海关保护备案的货物，海关扣留时间（20 个工作日）短于已经进行过知识产权备案的货物（55 个工作日）。

## 第二章 简述知识产权海关保护备案

### 一、知识产权海关保护备案的定义

知识产权海关保护备案，即知识产权海关备案（简称“海关备案”），是指知识产权权利人为取得海关知识产权保护而事先就自己需要保护的知识产权向海关进行申请备案的手续（包括商标权、专利权、著作权等）。

它是启动海关主动保护模式的唯一途径。

### 二、主管机关

全国统一向海关总署申报备案，备案一经核准，各个口岸都可以查询到相关信息。

### 三、可申请知识产权海关备案的主体资格——知识产权权利人



只有我国《商标法》、《专利法》和《著作权法》中规定的商标注册人、专利权人、著作权人和与著作权有关的权利人。使用知识产权的被许可人不能以自己的名义申请知识产权备案，但是可以接受商标注册人、专利权人、著作权人和与著作权有关的权利人的委托，以其代理人的身份提出申请。

#### 四、知识产权海关备案的保护对象

- (1) 国家工商行政管理总局商标局核准注册的商标（服务商标除外）；
- (2) 在世界知识产权组织注册并延伸至我国的国际注册商标（服务商标除外）；
- (3) 国家知识产权局（包括原中国专利局）授予专利权的发明、外观设计、实用新型专利；
- (4) 《保护文学和艺术作品的伯尔尼公约》成员国的公民或者组织拥有的著作权和与著作权有关的权利。

#### 五、知识产权海关保护备案的申请方式

##### （一）“知识产权海关保护备案系统”介绍

为了更好的为进出口企业和知识产权权利人提供信息服务，方便知识产权权利人申请知识产权海关保护备案，海关总署开发使用了“知识产权海关保护备案系统”（以下简称“备案系统”），网址为 <http://202.127.48.151/applyrecord/>，我们目前可以直接通过这一系统进行网络申报并提交相关纸质文件，从而完成知识产权海关备案。

有关“备案系统”的功能：

(1) 查询备案信息：任何企业或者个人无需进行用户注册，便可以通过该系统首页的“查询备案”直接查询已经海关总署核准的备案基本信息；

(2) 提交备案申请：知识产权权利人在注册后，可以通过本系统向海关总署提交知识产权备案申请的电子数据，并可以查询海关总署受理申请的日期、备案费到帐情况、海关总署的审核意见和核准备案日期和备案号等信息；

(3) 备案信息自我管理：注册用户可以通过系统修改、撤回本人已经提交的备案申请，对本人名下的备案信息进行查询、统计、排序、打印、输出等方式进行管理，及时发现需要变更或者续展备案的情况。申请人对联系人、通讯地址、电话和传真等通讯方式、被许可人名单等备案信息，可以通过系统自行修改，不必再以书面形式向海关总署申请变更。

##### （二）“一项权利，一份申请”

“一项权利，一份申请”，是指根据海关总署关于《中华人民共和国知识产权海关保护条例》的实施办法第六条的规定，知识产权权利人应当就其申请备案的每一项知识产权单独提交一份申请书。知识产权权利人申请国际注册商标备案的，应当就其申请的每一类商品单独提交一份申请书。

所谓“一项知识产权”是指：（1）一个商标注册证；（2）一个专利证书；（3）一件作品（已进行著作权自愿登记的，指一个作品登记号）。尽管商标国际注册登记是将所有使用某个商标的商品记载于一个注册登记证之内，但我国商标局对国际注册商标出具商标注册证明时是按照每一类商品单





独出具的，所以商标国际注册的权利人在申请海关保护备案时，应当就该商标的国际注册证书上的每类商品单独提交一份申请书。

### 第三章 知识产权海关保护备案的申请

#### 一、商标海关保护备案的申请

##### （一）申请材料的提交

- (1) 商标权海关保护备案申请书（“知识产权海关保护备案申请系统”自动生成，打印后签章）；
- (2) 申请人身份证明文件（二选一）
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
  - 法人：工商营业执照复印件或其他注册登记文件复印件（签章并注明“与原件核对无误”），外文注册证明应当提供中文译本；
- (3) 商标注册证明文件（二选一）
  - 国内注册：《商标注册证》复印件（签章并注明“与原件核对无误”），发生变更、转让、续展情况的还要提供变更、转让、续展证明的复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
  - 国际注册：国家工商总局商标局出具的商标注册证明复印件（签章并注明“与原件核对无误”），发生变更、转让、续展情况的，还需提供变更、转让、续展证明的复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
- (4) 缴纳备案费银行单据复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
- (5) 海关总署制定的固定格式委托书（可自本网站下载）原件，由权利人签章；
- (6) 代理人身份证明文件（二选一）
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
  - 法人：营业执照复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
- (7) 货物及其包装的照片 3-4 张；
- (8) 已知侵权货物进出口的证据（如没有，可不用提交）；
- (9) 权利许可使用情况，有许可使用合同的提交合同复印件（签章并注明“与原件核对无误”），没有合同的提供许可名单、内容、期限等情况；

##### （二）办理过程中的注意事项

- (1) 服务商标（即注册于第 35-45 类别的商标）目前不能进行知识产权海关保护备案；
- (2) 申请备案的商标必须是已经国家商标局核准注册的商品商标，尚在申请而未获得注册证书的商标不能进行知识产权海关保护备案；

#### 二、专利海关保护备案的申请

##### （一）申请材料的提交



- (1) 专利权海关保护备案申请书（“知识产权海关保护备案申请系统”自动生成，打印后签章）；
- (2) 申请人身份证明文件（二选一）
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
  - 法人：工商营业执照复印件或其他注册登记文件复印件（签章并注明“与原件核对无误”），外文注册证明应当提供中文译本；
- (3) 专利证书复印件（签章并注明与原件核对无误）；申请外观设计专利还要提供外观设计专利公告复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；实用新型专利要提供实用新型专利检索报告复印件（签章并注明“与原件核对无误”）。上述专利授权自公告之日起已超过 1 年的，还必须提交申请前 6 个月内出具的专利登记簿副本原件；
- (4) 缴纳备案费银行单据复印件（签章并注明“与原件核对无误”）；
- (5) 海关总署制定的固定格式委托书（可自本网站下载）原件，由权利人签章；
- (6) 代理人身份证明文件（二选一）：
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
  - 法人：营业执照复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
- (7) 货物及其外包装的照片 3-4 张；
- (8) 已知侵权货物进出口的证据（如没有，可不用提交）；
- (9) 权利许可使用情况，有许可使用合同的提交合同复印件（签章并注明“与原件核对无误”），没有合同的提供许可名单、内容、期限等情况；

## （二）办理过程中的注意事项

- (1) 专利授权自公告之日起超过 1 年的，还应当提交国务院专利行政部门在申请人提出备案申请前 6 个月内出具的专利登记簿副本；
- (2) 申请实用新型专利或者外观设计专利备案的，还应当提交由国务院专利行政部门（国家知识产权局）作出的专利权评价报告；

## 三、著作权（版权）海关保护备案的申请

### （一）申请材料的提交

- (1) 著作权海关保护备案申请书（“知识产权海关保护备案申请系统”自动生成，打印后签章）；
- (2) 申请人身份证明文件（二选一）
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
  - 法人：工商营业执照复印件或其他注册登记文件复印件（签章并注明“与原件核对无误”），外文注册证明应当提供中文译本；
- (3) 著作权证明文件（二选一）：
  - 著作权已登记：提供登记机关签发的著作权自愿登记证明复印件（签章并注明“与原件核对无误”），著作权登记机关认证的作品照片；



- 著作权未登记：提供著作权作品样品和其他相关证据；
- (4) 缴纳备案费银行单据复印件（签章并注明“与原件核对无误”）。
- (5) 海关总署制定的固定格式委托书（可自本网站下载）原件，由权利人签章；
- (6) 代理人身份证明文件（二选一）：
  - 自然人：个人身份证件复印件（签章并注明“与原件核对无误”）
  - 法人：营业执照复印件（签章并注明“与原件相符”）
- (7) 产品及外包装的照片 3-4 张；
- (8) 已知侵权货物进出口的证据（如没有，可不用提交）；
- (9) 权利许可使用情况，有许可使用合同的提交合同复印件（签章并注明“与原件核对无误”），没有合同的提供许可名单、内容、期限等情况；

## （二）办理过程中的注意事项

- (1) 申请备案的著作权可以是已登记的或者未登记的；

## 第四章 知识产权海关保护备案的审核、核准及许可

### 一、知识产权海关保护备案的审核

海关总署会在收到全部申请文件之日起 30 个工作日内作出是否准予备案，有下列情形之一的，海关总署不予备案：

- (1) 申请文件不齐全或者无效的；
- (2) 申请人不是知识产权权利人的；
- (3) 知识产权不再受法律、行政法规保护的。

### 二、知识产权海关保护备案的核准

海关备案申请人提交纸面申请后，可随时登录系统查询海关总署审核其申请的情况：对“已受理，进入审核过程”的备案，可以查看受理日期；对“不予核准”的备案，可以查看不予核准理由。有下列情形之一的，海关总署不予备案：

- (1) 申请文件不齐全或者无效的；
- (2) 申请人不是知识产权权利人的；
- (3) 知识产权不再受法律、行政法规保护的。

对于“审核通过”的备案，直接在列表上就可以查看核准的有关情况，包括备案号、核准日期、备案有效期等。

**注意：**海关总署核准或者驳回备案申请，将通过留存的电子邮件通知申请人，不再下发纸质核准或驳回文件。





### 三、知识产权海关保护备案的许可

在提交知识产权海关保护备案申请的时候，如有权利许可使用情况，有许可使用合同的提交合同复印件（签章并注明“与原件核对无误”），没有合同的提供许可名单、内容、期限等情况；

在知识产权权利获得海关核准备案后，如有权利许可使用情况，可直接在备案系统中添加被许可人的信息，包括被许可人名称、许可内容以及许可期限等。

## 第五章 知识产权海关保护备案的有效期和续展

### 一、知识产权海关保护备案的有效期

知识产权海关保护备案自海关总署准予备案之日起生效，有效期为 10 年，自备案生效之日起知识产权的有效期限不足 10 年的，备案的有效期限以知识产权的有效期限为准。

### 二、知识产权海关备案的续展

知识产权有效的，知识产权权利人可以在知识产权海关保护备案有效期届满前 6 个月，向海关总署申请续展备案，海关总署自收到全部续展申请文件之日起 10 个工作日内作出是否准予续展的决定，并通知知识产权权利人，如不予续展的，海关总署会说明不予续展的理由，每次续展备案的有效期限为 10 年。

知识产权海关保护备案有效期届满而不申请续展或者知识产权不再受法律、行政法规保护的，知识产权海关保护备案随即失效。

## 第六章 知识产权海关保护备案的变更、注销和撤销

### 一、知识产权海关保护备案的变更

#### （一）可通过备案系统自行修改，无须提交纸面申请书的变更内容：

联系人、通讯地址、电话、传真和邮件地址等通讯方式、被许可人名单等备案信息；

#### （二）不能通过备案系统办理，应直接向海关总署提交纸面申请书的变更内容：

- （1）知识产权权利人的名称；
- （2）注册商标核定使用商品；
- （4）许可使用注册商标、作品或者实施专利的情况；

以上备案知识产权的情况发生改变的，知识产权权利人应当自发生改变之日起 30 个工作日内向海关总署提出“变更知识产权海关保护备案申请”，并随附有关文件。



## 二、知识产权海关保护备案的注销

有下列情形之一的，知识产权权利人应当自备案的知识产权发生改变之日起 30 个工作日内向海关总署提出注销知识产权海关保护备案的申请并随附有关文件：

- (1) 知识产权在备案有效期届满前不再受法律、行政法规保护的；
- (2) 备案的知识产权发生转让的；

对属上述情形应当予以注销的备案，海关总署可以主动予以注销，或者根据有关利害关系人的申请注销。

知识产权权利人在备案有效期内放弃备案的，可以向海关总署申请注销备案。

海关总署注销备案，应当书面通知有关知识产权权利人。备案自海关总署注销之日起失效。

## 三、知识产权海关保护备案的撤销

知识产权权利人申请知识产权备案未如实提供有关情况或者文件的，海关总署可以撤销其备案。

知识产权权利人未依照前款规定办理变更或者注销手续，给他人合法进出口或者海关依法履行监管职责造成严重影响的，海关总署可以根据有关利害关系人的申请撤销有关备案，也可以主动撤销有关备案（引自《中华人民共和国知识产权海关保护条例》第十一条）。

海关总署撤销备案的，知识产权权利人自知识产权备案被撤销之日起 1 年内就被撤销备案的知识产权再次申请备案的，海关总署可以不予受理。

# 第七章 知识产权海关保护备案费的缴纳与退还

## 一、知识产权海关保护备案的费用缴纳

知识产权权利人向海关总署申请办理知识产权海关保护备案或者在备案失效后重新向海关总署申请备案的，应当缴纳备案费人民币 800 元；

知识产权权利人申请备案续展、变更、许可等项目，无需再缴纳备案费。申请人在备案失效后再次申请备案的，应当重新缴纳备案费。

知识产权权利人将备案费通过银行汇至海关总署指定账号：

帐户名称：中华人民共和国海关总署

帐 号：0200000709014407044

汇入地址：北京市工行王府井支行营业室

关总署在核实所缴款项后，将以汇款方作为缴款单位，按照备案申请书提供的联系人地址，寄送海关行政事业性收费统一票据。

## 二、知识产权海关保护备案费用的退还



知识产权权利人在海关总署核准前撤回备案申请或者其备案申请被驳回的，海关总署应当退还备案费。

不予退费的事由：已经海关总署核准的备案被海关总署注销、撤销或者因其他原因失效的，已缴纳的备案费不予退还。

## 第八章 知识产权海关保护备案的后期维权

### 一、发现侵权嫌疑货物

如知识产权权利人已经在海关进行了知识产权海关保护备案的，则海关对进出口货物实施主动监管。一旦发现进出口货物涉及在海关总署备案的知识产权且进出口商或者制造商使用有关知识产权的情况未在海关总署备案的，可以要求收发货人在规定期限内申报货物的知识产权状况并提交相关证明文件。

收发货人未按照前款规定申报货物知识产权状况、提交相关证明文件或者海关有理由认为货物涉嫌侵犯在海关总署备案的知识产权的，海关应当中止放行货物并书面通知知识产权权利人。

### 二、扣留侵权嫌疑货物

知识产权权利人收到海关的书面通知后应当及时依照规定回复海关。如决定请求扣留相关侵权嫌疑货物的，还应对侵权嫌疑货物提供相应的担保。海关在权利人申请扣留侵权嫌疑货物并提供相应担保后扣留侵权嫌疑货物：

#### （一）回复海关

依照《海关总署令第183号（中华人民共和国海关关于〈中华人民共和国知识产权海关保护条例〉的实施办法）》第二十二条的规定，知识产权权利人应当在以上海关书面通知送达之日起3个工作日内按照下列规定予以回复：

1、认为有关货物侵犯其在海关总署备案的知识产权并要求海关予以扣留的，向海关提出扣留侵权嫌疑货物的书面申请并依照规定提供相应的担保；

有关扣留侵权嫌疑货物的申请书应当包括下列主要内容：

- (1) 知识产权权利人的名称或者姓名、注册地或者国籍等；
- (2) 知识产权的名称、内容及其相关信息；
- (3) 侵权嫌疑货物收货人和发货人的名称；
- (4) 侵权嫌疑货物名称、规格等；
- (5) 侵权嫌疑货物可能进出境的口岸、时间、运输工具等。

侵权嫌疑货物涉嫌侵犯备案知识产权的，申请书还应当包括海关备案号

2、认为有关货物未侵犯其在海关总署备案的知识产权或者不要求海关扣留侵权嫌疑货物的，向海关书面说明理由。



在这一环节，知识产权权利人经海关同意可以查看有关货物，权利人可以对相关侵权嫌疑货物进行拍照取证，为今后可能发生的维权诉讼提供证据支持。

## （二）提供担保

知识产权权利人请求海关扣留侵权嫌疑货物的，应当按照以下规定向海关提供担保，用于赔偿可能因申请不当给收货人、发货人造成的损失，以及支付货物由海关扣留后的仓储、保管和处置等费用：

（1）货物价值不足人民币 2 万元的，提供相当于货物价值的担保；

（2）货物价值为人民币 2 万至 20 万元的，提供相当于货物价值 50% 的担保，但担保金额不得少于人民币 2 万元；

（3）货物价值超过人民币 20 万元的，提供人民币 10 万元的担保。

此外海关特别就涉嫌侵犯商标专用权货物的担保做了特殊的规定：在海关总署备案的商标专用权的知识产权权利人，经海关总署核准可以向海关总署提交银行或者非银行金融机构出具的保函，为其向海关申请商标专用权海关保护措施提供总担保。

有关以上提到的总担保金额规定如下：

（1）总担保的担保金额应当相当于知识产权权利人上一年度向海关申请扣留侵权嫌疑货物后发生的仓储、保管和处置等费用之和；

（2）知识产权权利人上一年度未向海关申请扣留侵权嫌疑货物或者仓储、保管和处置等费用不足人民币 20 万元的，总担保的担保金额为人民币 20 万元。

自海关总署核准其使用总担保之日起至当年 12 月 31 日，知识产权权利人根据《中华人民共和国知识产权海关保护条例》第十六条的规定请求海关扣留涉嫌侵犯其已在海关总署备案的商标专用权的进出口货物的，无需另行提供担保。

## （三）扣留侵权嫌疑货物

知识产权权利人申请扣留侵权嫌疑货物并依照以上规定提供担保，海关应当扣留侵权嫌疑货物，书面通知知识产权权利人，并将海关扣留凭单送达收货人或者发货人。如知识产权权利人有关扣留侵权嫌疑货物的申请内容未依照规定回复海关，或者未依照规定提供担保的，海关应当放行货物。

## 三、对侵权行为的调查和认定

海关扣留侵权嫌疑货物后，应当依法对侵权嫌疑货物以及其他有关情况进行调查。收发货人和知识产权权利人应当对海关调查予以配合，如实提供有关情况和证据，调查过程中海关可以请求有关知识产权主管部门提供咨询意见。

### （一）不能认定的情形

海关如不能认定货物是否侵犯有关知识产权的，应当自扣留侵权嫌疑货物之日起 30 个工作日内书面通知知识产权权利人和收发货人，在此需要特别注意的是，海关对是否侵犯专利权的货物不能认定的，收发货人向海关提供相当于货物价值的担保后，可以请求海关放行货物。

对以上海关不能认定有关货物是否侵犯其知识产权的，知识产权权利人可以向人民法院申请采取



责令停止侵权行为或者财产保全的措施。海关自扣留侵权嫌疑货物之日起 50 个工作日内收到人民法院协助扣押有关货物书面通知的，应当予以协助；海关未收到人民法院协助扣押通知或者知识产权权利人要求海关放行有关货物的，应当放行货物。知识产权权利人未能在合理期限内向人民法院起诉的，海关应当退还担保金。

#### （二）调查终止的情形

对认定侵权的货物，海关予以没收，调查终止；

对认定未侵犯知识产权权利人的知识产权的，海关予以放行，调查终止；

对海关未作出侵权嫌疑货物是否侵权的认定之前，知识产权权利人撤回扣留侵权嫌疑货物的申请的，海关予以放行，调查终止；

知识产权权利人与收发货人就海关扣留的侵权嫌疑货物达成协议，向海关提出书面申请并随附相关协议，要求海关解除扣留侵权嫌疑货物的，海关除认为涉嫌构成犯罪外，调查终止。

海关经调查发现涉嫌犯罪案件的，应当将案件依法移送公安机关处理，调查终止。

### 四、认定侵权的货物处理

对没收的侵权货物，海关应当按照下列规定处置：

（1）有关货物可以直接用于社会公益事业或者知识产权权利人有收购意愿的，将货物转交给有关公益机构用于社会公益事业或者有偿转让给知识产权权利人；

（2）有关货物不能按照以上规定处置且侵权特征能够消除的，在消除侵权特征后依法拍卖（拍卖应当事先征求知识产权权利人的意见）。拍卖货物所得款项上交国库；

（3）有关货物不能按照前两项规定处置的，应当予以销毁（销毁可由海关自行销毁、或知识产权权利人提供协助进行销毁、或可委托知识产权权利人进行销毁并由海关监督）。

## 第九章 知识产权海关保护备案案例解析

以下是一则有关知识产权海关保护备案的维权案例：

### 一、案例简述

——路易威登马利蒂（法国）公司与中山市粤粮经贸进出口有限公司商标权属侵权纠纷一案

原告：路易威登马利蒂（法国）公司

被告：中山市粤粮经贸进出口有限公司

2004 年 6 月 3 日，珠海拱北海关查获夹藏在被告申报出口货物中标有“LV”或“LOUISVUITTON”商标的女装手袋 1085 个，原告于 2004 年 6 月 11 日向拱北海关发出《扣留侵权嫌疑货物申请书》，申请扣留该批查获物品。2004 年 7 月 22 日，拱北海关对被告作出没收该批查获物品的行政处罚，7





月 28 日，拱北海关向原告发出拱关知[2004]014 号《中华人民共和国拱北海关处理结果通知书》，通知原告已经作出没收被告上述侵权货物的决定。原告认为被告的上述行为已构成对原告依法享有的商标权的侵犯，遂提起本案诉讼，向法院提供了相关的商标注册证、在海关核准备案的《知识产权海关保护备案证书》、《中华人民共和国拱北海关关于进出口货物知识产权情况的通知》、侵权产品照片、《扣留侵权嫌疑货物申请书》、《中华人民共和国拱北海关处理结果通知书》等证据材料；

被告当庭答辩称自己只是代理进出口的公司而不是被扣押女装手袋的生产人或销售人，其代理的“LV”或“LOUISVUITTON”商标的女装手袋是具有合法来源的，并且是由于仓库装货时工人装错了才将该批女装手袋出口的，被告认为代理出口不属于侵权行为，原告的起诉没有法律依据，请求法院驳回原告的诉讼请求；

法院查明，原告是第 241081 号“LV”注册商标及第 241019 号“LOUISVUITTON”注册商标的商标注册人，在第 18 类核定使用的商品上享有注册商标专用权，使用商品包括皮或人造革制成的手提袋（包）、（肩）挎包、背包等。原告对上述二商标向中华人民共和国海关总署申请进行知识产权海关保护备案，海关总署已向原告分别签发了备案号为 T98?D00899 及 T98?D00901 的《知识产权海关保护备案证书》。而被告所提功德相关证据证明力不足，无法证明涉案货物是由被告合法取得，被告称自己是代理出口的理由缺乏合法来源不予采纳。最后法院判定原告胜诉。

## 二、案例点评：

1、企业在知识产权维权道路上不仅要做好国内的知识产权保护，还要关注进出口环节可能发生的侵权行为，要全方位增强自身的知识产权保护力度，尽可能全面的扩大知识产权保护范围，巩固产品要得到中国海关的保护；

2、企业在进出口环节要想取得海关给予的主动保护，就必须在中国拥有合法有效的知识产权，不仅仅局限于商标权，也包括专利权，著作权，并且向海关递交知识产权海关保护备案申请，以取得海关的对企业知识产权的保护；

2、无论产品是否出口，都有将产品的知识产权做好海关备案的必要性，以排除其他企业可能盗用知识产权将相关货物出口国外的可能。

4、企业再出口或者代理前可以先行查询一下即将出口的产品的知识产权是否已经在海关做过备案，以避免产生冲突，导致额外的损失。

## 第十章 《中华人民共和国知识产权海关保护条例》中英文版

### 《中华人民共和国知识产权海关保护条例》

PRC Customs Protection of Intellectual Property Rights Regulations

国务院令 第 395 号

(Promulgated by the State Council on 2 December 2003 and effective as of 1 March 2004.)



第一章 总则 PART ONE GENERAL PROVISIONS		
条款	中文版本	英文版本
第一条 Article 1	为了实施知识产权海关保护,促进对外经济贸易和科技文化交往,维护公共利益,根据《中华人民共和国海关法》,制定本条例。	These Regulations are formulated in accordance with the PRC, Customs Law in order to implement customs protection of intellectual property rights, promote foreign economic trade and technological and cultural exchange, and safeguard social interests.
第二条 Article 2	本条例所称知识产权海关保护,是指海关对与进出口货物有关并受中华人民共和国法律、行政法规保护的商标专用权、著作权和与著作权有关的权利、专利权(以下统称知识产权)实施的保护。	For the purposes of these Regulations, “customs protection of intellectual property rights” refers to the implementation of protection by customs of the exclusive rights to use a trademark, copyrights and the rights related thereto, and patent rights that are related to import and export goods and that are protected by PRC laws and administrative regulations (Intellectual Property Rights).
第三条 Article 3	国家禁止侵犯知识产权的货物进出口。 海关依照有关法律和本条例的规定实施知识产权保护,行使《中华人民共和国海关法》规定的有关权力。	The State prohibits the import and export of goods that infringe upon Intellectual Property Rights. Customs shall implement protection of Intellectual Property Rights and exercise the relevant powers stipulated in the PRC, Customs Law in accordance with the provisions of relevant laws and these Regulations.
第四条 Article 4	知识产权权利人请求海关实施知识产权保护的,应当向海关提出采取保护措施的申请。	Owners of Intellectual Property Rights that request customs to implement protection of Intellectual Property Rights shall submit an application to customs for adoption of protective measures.
第五条 Article 5	进口货物的收货人或者其代理人、出口货物的发货人或者其代理人应当按照国家规定,向海关如实申报与进出口货物有关的知识产权状况,并提交有关证明文件。	Consignees of import goods or their agents, and consignors of export goods or their agents shall truthfully declare to customs the details of Intellectual Property Rights related to the import or export goods, and shall submit the relevant supporting documents.
第六条 Article 6	海关实施知识产权保护时,应当保守有关当事人的商业秘密。	When implementing protection of Intellectual Property Rights, customs shall maintain the confidentiality of the trade secrets of the related parties.
第二章 知识产权的备案 PART TWO RECORD FILING OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS		
第七条 Article 7	知识产权权利人可以依照本条例的规定,将其知识产	An owner of Intellectual Property Rights may apply to the General Administration of Customs for



	<p>权向海关总署申请备案; 申请备案的, 应当提交申请书。申请书应当包括下列内容:</p> <p>(一) 知识产权权利人的名称或者姓名、注册地或者国籍等;</p> <p>(二) 知识产权的名称、内容及其相关信息;</p> <p>(三) 知识产权许可行使状况;</p> <p>(四) 知识产权权利人合法行使知识产权的货物的名称、产地、进出境地海关、进出口商、主要特征、价格等;</p> <p>(五) 已知的侵犯知识产权货物的制造商、进出口商、进出境地海关、主要特征、价格等。</p> <p>前款规定的申请书内容有证明文件的, 知识产权权利人应当附送证明文件。</p>	<p>record filing of his Intellectual Property Rights according to the provisions hereof. To apply for record filing, an application form shall be submitted. An application form shall include the following particulars:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. the name or personal name, place of registration or nationality, etc. of the owner of the Intellectual Property Rights;</li> <li>2. the name, details and the relevant information of the Intellectual Property Rights;</li> <li>3. the details of the exercise of the Intellectual Property Rights license;</li> <li>4. the name, place of origin, customs at the point of entry/exit, importers and exporters, major characteristics, and prices, etc. of the goods of which the Intellectual Property Rights are lawfully exercised by the owner of Intellectual Property Rights; and</li> <li>5. the manufacturers, importers and exporters, customs at the point of entry/exit, major characteristics, and prices, etc. of goods that are known to have infringed upon Intellectual Property Rights.</li> </ol> <p>Where there are supporting documents for the contents of the application form specified in the preceding paragraph, the owner of Intellectual Property Rights shall attach the supporting documents.</p>
<p>第八条 Article 8</p>	<p>海关总署应当自收到全部申请文件之日起 30 个工作日内作出是否准予备案的决定, 并书面通知申请人; 不予备案的, 应当说明理由。</p> <p>有下列情形之一的, 海关总署不予备案:</p> <p>(一) 申请文件不齐全或者无效的;</p> <p>(二) 申请人不是知识产权权利人的;</p> <p>(三) 知识产权不再受法律、行政法规保护的。</p>	<p>The General Administration of Customs shall, within 30 working days of the date of receipt of all application documents, render a decision on whether to grant approval for record filing, and shall notify the applicant in writing. Where approval for record filing is not granted, the reasons therefore shall be stated.</p> <p>The General Administration of Customs shall not grant approval for record filing in any of the following circumstances:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. the application documents are incomplete or invalid;</li> <li>2. the applicant is not the owner of the Intellectual Property Rights; or</li> <li>3. the Intellectual Property Rights are no</li> </ol>



		longer protected by laws or administrative regulations.
<p>第九条 Article 9</p>	<p>海关发现知识产权权利人申请知识产权备案未如实提供有关情况或者文件的,海关总署可以撤销其备案。</p>	<p>If customs discovers that an owner of Intellectual Property Rights that applies for record filing of Intellectual Property Rights has not provided the relevant details or documents truthfully, the General Administration of Customs may revoke its filed record.</p>
<p>第十条 Article 10</p>	<p>知识产权海关保护备案自海关总署准予备案之日起生效,有效期为10年。</p> <p>知识产权有效的,知识产权权利人可以在知识产权海关保护备案有效期届满前6个月内,向海关总署申请续展备案。每次续展备案的有效期为10年。</p> <p>知识产权海关保护备案有效期届满而不申请续展或者知识产权不再受法律、行政法规保护的,知识产权海关保护备案随即失效。</p>	<p>A filed record for customs protection of Intellectual Property Rights shall be effective as of the date on which the General Administration of Customs grants approval for record filing, and shall be valid for 10 years.</p> <p>Where the Intellectual Property Rights are valid, the owner of the Intellectual Property Rights may, within six months prior to the expiration of the term of validity of the filed record for customs protection of Intellectual Property Rights, apply to the General Administration of Customs for an extension of the filed record. The term of validity of each extension of a filed record shall be 10 years.</p> <p>Where no application for extension has been made upon the expiration of the term of validity of a filed record for customs protection of Intellectual Property Rights, or the Intellectual Property Rights are no longer protected by laws or administrative regulations, the filed record for customs protection of Intellectual Property Rights shall immediately become void.</p>
<p>第十一条 Article 11</p>	<p>知识产权备案情况发生改变的,知识产权权利人应当自发生改变之日起30个工作日内,向海关总署办理备案变更或者注销手续。</p> <p>知识产权权利人未依照前款规定办理变更或者注销手续,给他人合法进出口或者海关依法履行监管职责造成严重影响的,海关总署可以根据有关利害关系人的申请撤销有关备案,也可以主动撤销有关备案。</p>	<p>Where there is a change in the details of a filed record of Intellectual Property Rights, the owner of the Intellectual Property Rights shall, within 30 working days of the date on which the change occurs, carry out the amendment or cancellation procedures with the General Administration of Customs.</p> <p>Where the owner of the Intellectual Property Rights does not apply to the amendment or cancellation procedures in accordance with the preceding paragraph so as to seriously affect other's lawful import or export and the Customs supervision according to law, the General Administration of Customs can remove the record upon the application of the stakeholders or take the</p>



		initiative to do so.
<p><b>第三章 扣留侵权嫌疑货物的申请及其处理</b></p> <p><b>PART THREE APPLICATION FOR IMPOUNDMENT OF GOODS SUSPECTED OF INFRINGING UPON RIGHTS, AND THE HANDLING THEREOF</b></p>		
第十二条 Article 12	知识产权权利人发现侵权嫌疑货物即将进出口的, 可以向货物进出境地海关提出扣留侵权嫌疑货物的申请。	Where an owner of Intellectual Property Rights discovers that goods suspected of infringing upon rights are about to be imported or exported, he may submit an application for impoundment of goods suspected of infringing upon rights to the customs of the place where the goods are to enter into, or exit from, China.
第十三条 Article 13	<p>知识产权权利人请求海关扣留侵权嫌疑货物的, 应当提交申请书及相关证明文件, 并提供足以证明侵权事实明显存在的证据。</p> <p>申请书应当包括下列主要内容:</p> <p>(一) 知识产权权利人的名称或者姓名、注册地或者国籍等;</p> <p>(二) 知识产权的名称、内容及其相关信息;</p> <p>(三) 侵权嫌疑货物收货人和发货人的名称;</p> <p>(四) 侵权嫌疑货物名称、规格等;</p> <p>(五) 侵权嫌疑货物可能进出口的口岸、时间、运输工具等。</p> <p>侵权嫌疑货物涉嫌侵犯备案知识产权的, 申请书还应当包括海关备案号。</p>	<p>Where an owner of Intellectual Property Rights requests customs to impound goods suspected of infringing upon rights, he shall submit an application form and the relevant supporting documents, and shall provide evidence that is sufficient to prove that the infringement clearly exists.</p> <p>An application form shall include the following main particulars:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. the name or personal name, place of registration or nationality, etc. of the owner of the Intellectual Property Rights;</li> <li>2. the name, details and the relevant information of the Intellectual Property Rights;</li> <li>3. the names of the consignees and consignors of the goods suspected of infringing upon rights;</li> <li>4. the name and specifications, etc. of the goods suspected of infringing upon rights; and</li> <li>5. the port by which, the time at which and the means of transportation by which, the goods suspected of infringing upon rights may enter into, or exit from, China.</li> </ol> <p>Where the goods suspected of infringing upon rights are suspected of infringing upon Intellectual Property Rights that are filed for record, the application form shall also include the customs record number.</p>
第十四条 Article 14	知识产权权利人请求海关扣留侵权嫌疑货物的, 应当向海关提供不超过货物等值的担保, 用于赔偿可能因申请不当给收货人、发货人造成的	Where an owner of Intellectual Property Rights requests customs to impound goods suspected of infringing upon rights, he shall provide to customs a guarantee equal to the value of the goods for compensation of any loss that may be incurred by the





	<p>损失, 以及支付货物由海关扣留后的仓储、保管和处置等费用; 知识产权权利人直接向仓储商支付仓储、保管费用的, 从担保中扣除。具体办法由海关总署制定。</p>	<p>consignee or the consignor due to improper application, and for payment of fees for the storage, custody and disposal, etc. of the goods after they are impounded by customs. Where an owner of Intellectual Property Rights pays the fees for storage and custody directly to the storage provider, such fees shall be deducted from the guarantee. The specific procedures shall be formulated by the General Administration of Customs.</p>
<p>第十五条 Article 15</p>	<p>知识产权权利人申请扣留侵权嫌疑货物, 符合本条例第十三条的规定, 并依照本条例第十四条的规定提供担保的, 海关应当扣留侵权嫌疑货物, 书面通知知识产权权利人, 并将海关扣留凭单送达收货人或者发货人。</p> <p>知识产权权利人申请扣留侵权嫌疑货物, 不符合本条例第十三条的规定, 或者未依照本条例第十四条的规定提供担保的, 海关应当驳回申请, 并书面通知知识产权权利人。</p>	<p>Where an owner of Intellectual Property Rights that applies for impoundment of goods suspected of infringing upon rights satisfies the provisions of Article 13 hereof and provides a guarantee in accordance with Article 14 hereof, customs shall impound the goods suspected of infringing upon rights, notify the owner of Intellectual Property Rights in writing, and deliver a certificate of impoundment by customs to the consignee or consignor.</p> <p>Where an owner of Intellectual Property Rights that applies for impoundment of goods suspected of infringing upon rights does not satisfy the provisions of Article 13 hereof or has not provided a guarantee in accordance with Article 14 hereof, customs shall reject the application and notify the owner of Intellectual Property Rights in writing.</p>
<p>第十六条 Article 16</p>	<p>海关发现进出口货物有侵犯备案知识产权嫌疑的, 应当立即书面通知知识产权权利人。知识产权权利人自通知送达之日起3个工作日内依照本条例第十三条的规定提出申请, 并依照本条例第十四条的规定提供担保的, 海关应当扣留侵权嫌疑货物, 书面通知知识产权权利人, 并将海关扣留凭单送达收货人或者发货人。知识产权权利人逾期未提出申请或者未提供担保的, 海关不得扣留货物。</p>	<p>Where customs discovers import or export goods that are suspected of infringing upon Intellectual Property Rights that are filed for record, it shall notify the owner of the Intellectual Property Rights immediately in writing. Where, within three working days of the date of delivery of the notification, the owner of the Intellectual Property Rights submits an application according to Article 13 hereof and provides a guarantee according to Article 14 hereof, customs shall impound the goods suspected of infringing upon rights, notify the owner of the Intellectual Property Rights in writing, and deliver a certificate of impoundment by customs to the consignee or consignor. Where the owner of the Intellectual Property Rights fails to submit an application or provide a guarantee within the time</p>



		limit, customs may not impound the goods.
第十七条 Article 17	经海关同意,知识产权权利人和收货人或者发货人可以查看有关货物。	An owner of Intellectual Property Rights and the consignee or consignor may inspect the relevant goods upon the approval of customs.
第十八条 Article 18	收货人或者发货人认为其货物未侵犯知识产权权利人的知识产权的,应当向海关提出书面说明并附送相关证据。	Where the consignee or consignor considers that his goods have not infringed upon the Intellectual Property Rights of the owner of Intellectual Property Rights, he shall submit a written explanation to customs and attach the relevant evidence.
第十九条 Article 19	涉嫌侵犯专利权货物的收货人或者发货人认为其进出口货物未侵犯专利权的,可以在向海关提供货物等值的担保金后,请求海关放行其货物。知识产权权利人未能在合理期限内向人民法院起诉的,海关应当退还担保金。	Where a consignee or consignor of goods suspected of infringing upon patent rights considers that his import or export goods have not infringed upon patent rights, he may, after providing a guarantee equal to the value of the goods, request customs to release his goods. If the owner of Intellectual Property Rights fails to institute an action at a people's court within a reasonable time period, customs shall return the guarantee.
第二十条 Article 20	海关发现进出口货物有侵犯备案知识产权嫌疑并通知知识产权权利人后,知识产权权利人请求海关扣留侵权嫌疑货物的,海关应当自扣留之日起30个工作日内对被扣留的侵权嫌疑货物是否侵犯知识产权进行调查、认定;不能认定的,应当立即书面通知知识产权权利人。	If, after customs has discovered import or export goods suspected of infringing upon Intellectual Property Rights that are filed for record and has notified the owner of the Intellectual Property Rights, the owner of the Intellectual Property Rights requests customs to impound the goods suspected of infringing upon rights, customs shall, within 30 working days of the date of impoundment, investigate and confirm whether the impounded goods suspected of infringing upon rights have infringed upon Intellectual Property Rights. If it cannot confirm an infringement, it shall notify the owner of the Intellectual Property Rights immediately in writing.
第二十一条 Article 21	海关对被扣留的侵权嫌疑货物进行调查,请求知识产权主管部门提供协助的,有关知识产权主管部门应当予以协助。 知识产权主管部门处理涉及进出口货物的侵权案件请求海关提供协助的,海关应当予以协助。	Where customs conducts an investigation into the impounded goods suspected of infringing upon rights and requests the assistance of the department in charge of Intellectual Property Rights, the relevant department in charge of Intellectual Property Rights shall provide assistance. Where the department in charge of Intellectual Property Rights requests customs to provide assistance in the handling of rights infringement cases involving import and export goods, customs



		shall provide assistance.
第二十二條 Article 22	海关对被扣留的侵权嫌疑货物及有关情况进行调查时,知识产权权利人和收货人或者发货人应当予以配合。	Where customs conducts an investigation into the impounded goods suspected of infringing upon rights and the relevant details, the owner of Intellectual Property Rights and the consignee or consignor shall coordinate with the investigation.
第二十三條 Article 23	知识产权权利人在向海关提出采取保护措施的申请后,可以依照《中华人民共和国商标法》、《中华人民共和国著作权法》、《中华人民共和国专利法》或者其他有关法律的规定,就被扣留的侵权嫌疑货物向人民法院申请采取责令停止侵权行为或者财产保全的措施。 海关收到人民法院有关责令停止侵权行为或者财产保全的协助执行通知的,应当予以协助。	An owner of Intellectual Property Rights may, after applying to customs for adoption of protective measures, apply to the people's court for an order of cessation of the infringing act or preservation of property for the impounded goods suspected of infringing upon rights prior to the institution of action in accordance with the provisions of the PRC, Trademark Law, the PRC, Copyright Law or the PRC, Patent Law. Customs that receives the notice to assist in execution of an order of cessation of an infringing act or preservation of property from the people's court shall provide assistance.
第二十四條 Article 24	有下列情形之一的,海关应当放行被扣留的侵权嫌疑货物: (一)海关依照本条例第十五条的规定扣留侵权嫌疑货物,自扣留之日起20个工作日内未收到人民法院协助执行通知的; (二)海关依照本条例第十六条的规定扣留侵权嫌疑货物,自扣留之日起50个工作日内未收到人民法院协助执行通知,并且经调查不能认定被扣留的侵权嫌疑货物侵犯知识产权的; (三)涉嫌侵犯专利权货物的收货人或者发货人在向海关提供与货物等值的担保金后,请求海关放行其货物的; (四)海关认为收货人或者发货人有充分的证据证明其货物未侵犯知识产权权利	Customs shall release the impounded goods suspected of infringing upon rights in any of the following circumstances: 1. customs impounds goods suspected of infringing upon rights according to Article 15 hereof, and has not received the notice to assist in execution from the people's court within 20 working days from the date of impoundment; 2. customs impounds goods suspected of infringing upon rights according to Article 16 hereof, and has not received the notice to assist in execution from the people's court within 50 working days from the date of impoundment, and cannot confirm that the impounded goods suspected of infringing upon rights has infringed upon Intellectual Property Rights after investigation; 3. the consignee or consignor of the goods suspected of infringing upon patent rights requests customs to release his goods after providing a guarantee equal to the value of the goods; or 4. customs considers that the consignee or consignor has sufficient evidence to prove that his goods have not infringed upon the Intellectual



	<p>人的知识产权的；</p> <p>(五)在海关认定被扣留的侵权嫌疑货物为侵权货物之前，知识产权权利人撤回扣留侵权嫌疑货物的申请的。</p>	<p>Property Rights of the owner of Intellectual Property rights.</p>
<p>第二十五条 Article 25</p>	<p>海关依照本条例的规定扣留侵权嫌疑货物，知识产权权利人应当支付有关仓储、保管和处置等费用。知识产权权利人未支付有关费用的，海关可以从其向海关提供的担保金中予以扣除，或者要求担保人履行有关担保责任。</p> <p>侵权嫌疑货物被认定为侵犯知识产权的，知识产权权利人可以将其支付的有关仓储、保管和处置等费用计入其为制止侵权行为所支付的合理开支。</p>	<p>Where customs impounds goods suspected of infringing upon rights according to the provisions hereof, the owner of the Intellectual Property Rights shall pay the relevant fees for storage, custody and disposal, etc. Where the owner of the Intellectual Property Rights has not paid the relevant fees, customs may deduct such fees from the guarantee he provides to customs, or request the guarantor to perform the relevant guarantee liability.</p> <p>Where goods suspected of infringing upon rights are confirmed as having infringed upon Intellectual Property Rights, the owner of the Intellectual Property Rights may include the relevant fees for storage, custody and disposal, etc. he has paid in the reasonable expenditure paid for cessation of the infringing acts.</p>
<p>第二十六条 Article 26</p>	<p>海关实施知识产权保护发现涉嫌犯罪案件的，应当将案件依法移送公安机关处理。</p>	<p>Where customs discovers a case suspected of a criminal offence during implementation of protection of Intellectual Property Rights, it shall hand over the case to the public security authority according to law for handling.</p>
<p><b>第四章 法律责任</b> <b>PART FOUR LEGAL LIABILITY</b></p>		
<p>第二十七条 Article 27</p>	<p>被扣留的侵权嫌疑货物，经海关调查后认定侵犯知识产权的，由海关予以没收。</p> <p>海关没收侵犯知识产权货物后，应当将侵犯知识产权货物的有关情况书面通知知识产权权利人。</p> <p>被没收的侵犯知识产权货物可以用于社会公益事业的，海关应当转交给有关公益机构用于社会公益事业；知识产权权利人有收购意愿的，海关可以有偿转让给知识产权</p>	<p>Where impounded goods suspected of infringing upon rights are confirmed as having infringed upon Intellectual Property Rights after investigation by customs, customs shall confiscate the goods.</p> <p>After customs has confiscated the goods that have infringed upon Intellectual Property Rights, it shall notify the owner of the Intellectual Property Rights in writing of the relevant details of such goods.</p> <p>Where confiscated goods that have infringed upon Intellectual Property Rights can be used for public welfare, customs shall transfer the goods to the relevant public welfare organizations to be used for</p>



	<p>权利人。被没收的侵犯知识产权货物无法用于社会公益事业且知识产权权利人无收购意愿的,海关可以在消除侵权特征后依法拍卖,但对进口假冒商标货物,除特殊情况外,不能仅清除货物上的商标标识即允许其进入商业渠道;侵权特征无法消除的,海关应当予以销毁。</p>	<p>public welfare. Where the owner of the Intellectual Property Rights wishes to acquire the goods, customs may transfer the goods to the owner of the Intellectual Property Rights for compensation. Where confiscated goods that has infringed upon Intellectual Property Rights cannot be used for public welfare and the owner of the Intellectual Property Rights does not wish to acquire the goods, customs may auction off the goods according to law after removing the infringing characteristics. Where the infringing characteristics cannot be removed, customs shall destroy the goods.</p>
<p>第二十八条 Article 28</p>	<p>海关接受知识产权保护备案和采取知识产权保护措施的申请后,因知识产权权利人未提供确切情况而未能发现侵权货物、未能及时采取保护措施或者采取保护措施不力的,由知识产权权利人自行承担 responsibility。</p> <p>知识产权权利人请求海关扣留侵权嫌疑货物后,海关不能认定被扣留的侵权嫌疑货物侵犯知识产权权利人的知识产权,或者人民法院判定不侵犯知识产权权利人的知识产权的,知识产权权利人应当依法承担赔偿责任。</p>	<p>Where , after customs has accepted an application for record filing of protection of Intellectual Property Rights and for adoption of protective measures for Intellectual Property Rights, an owner of Intellectual Property Rights cannot provide precise details and as a result, the goods infringing upon rights are not discovered, or the protective measures are not adopted in a timely manner or effectively, the owner of the Intellectual Property Rights shall bear the liability himself.</p> <p>Where, after an owner of Intellectual Property Rights has requested customs to impound goods suspected of infringing upon rights, customs cannot confirm whether the impounded goods suspected of infringing upon rights has infringed upon the Intellectual Property Rights of the owner of Intellectual Property Rights, or the people's court rules that the goods have not infringed upon the Intellectual Property Rights of the owner of Intellectual Property Rights , the owner of Intellectual Property Rights shall be liable for compensation according to law.</p>
<p>第二十九条 Article 29</p>	<p>进口或者出口侵犯知识产权货物,构成犯罪的,依法追究刑事责任。</p>	<p>Where articles carried or sent by mail by individuals into or out of China exceed the amount for personal use or the reasonable amount and infringe upon the Intellectual Property Rights stipulated in Article 2 hereof, customs shall confiscate such articles.</p>
<p>第三十条</p>	<p>海关工作人员在实施知</p>	<p>Where the import or export of goods that infringe</p>





Article 30	识产权保护时，玩忽职守、滥用职权、徇私舞弊，构成犯罪的，依法追究刑事责任；尚不构成犯罪的，依法给予行政处分。	upon Intellectual Property Rights constitutes a criminal offence, criminal liability shall be pursued according to law.
<b>第五章 附 则</b> <b>PART FIVE SUPPLEMENTARY PROVISIONS</b>		
第三十一条 Article 31	个人携带或者邮寄进出境的物品，超出自用、合理数量，并侵犯本条例第二条规定的知识产权的，按照侵权货物处理。	Where the personnel of customs are derelict in their duties, abuse their authority or practise graft in their implementation of protection of Intellectual Property Rights, and a criminal offence is constituted, their criminal liability shall be pursued according to law. Where the same is insufficient to constitute a criminal offence, they shall be subjected to administrative penalty according to law.
第三十二条 Article 32	知识产权权利人将其知识产权向海关总署备案的，应当按照国家有关规定缴纳备案费。	Where an owner of Intellectual Property Rights handles record filing of his Intellectual Property Rights with the General Administration of Customs, he shall pay the fee for record filing in accordance with the relevant State provisions.
第三十三条 Article 33	本条例自2004年3月1日起施行。1995年7月5日国务院发布的《中华人民共和国知识产权海关保护条例》同时废止。	These Regulations shall be implemented as of 1 March 2004. The PRC, Customs Protection of Intellectual Property Rights Regulations promulgated by the State Council on 5 July 1995 shall be simultaneously repealed.

**联系方式：**

浙江知识产权法律服务网 [www.zjbls.com](http://www.zjbls.com)

微博：weibo.com/zjbls

海关总署政法司知识产权保护处：[ipr@customs.gov.cn](mailto:ipr@customs.gov.cn)

传真：010-65195358

